

Předmět

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/598/ES ze dne 16. března 2005, o státní podpoře, kterou Itálie — region Lazio — hodlá poskytnout na snížení emisí skleníkových plynů (Úř. věst. 2006, L 244, s. 8)

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *AceaElectrabel Produzione SpA se ukládá náhrada nákladů řízení, s výjimkou nákladů řízení uvedených v bodě 3 níže.*
- 3) *Electrabel ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí rovněž náhrada nákladů řízení vynaložených Komisí z důvodů jejího vedlejšího účastenství.*

(¹) Úř. věst. C 257, 15.10.2005.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 4. září 2009 — Rakousko v. Komise

(Věc T-368/05) (¹)

(„EZOZF — Záruční sekce — Výdaje vyloučené z financování Společenství — Prémie na skot — Prémie na krávy bez tržní produkce mléka — Extenzifikační prémie — Klíčové kontroly — Povinnost používat zeměpisný informační systém podporovaný počítačem — Kontrola ploch s horskými pastvinami — Povinnost spolupráce — Povinnost uvést odůvodnění — Druh použité finanční nápravy — Extrapolace zjištěných nedostatků“)

(2009/C 256/38)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Rakouská republika (zástupci: původně H. Dossi, poté H. Dossi a C. Pesendorfer a nakonec C. Pesendorfer a A. Hable, zmocněnci)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupce: F. Erlbacher, zmocněnec)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Komise 2005/555/ES ze dne 15. července 2005 o vyloučení z financování Společenství některých výdajů vynaložených členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 188, s. 36), v rozsahu, v němž vylučuje některé výdaje uskutečněné Rakouskou republikou.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Rakouské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 296, 26.11.2005.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 9. září 2009 — Brink's Security Luxembourg v. Komise

(Věc T-437/05) (¹)

(„Veřejné zakázky na služby — Zadávací řízení Společenství — Bezpečnost a ostraha budov Komise v Lucembursku — Odmítnutí nabídky uchazeče — Rovné zacházení — Přístup k dokumentům — Účinná soudní ochrana — Povinnost uvést odůvodnění — Převod podniku — Žaloba na náhradu škody“)

(2009/C 256/39)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Brink's Security Luxembourg SA (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: C. Point a G. Dauphin, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Manhaeve, M. Šimerdová a K. Mojzesowicz, zmocněnci, ve spolupráci s J. Stuyckem, advokátem)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalovanou: G4S Security Services SA, dříve Group 4 Falck — Société de surveillance et de sécurité SA (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: M. Molitor, P. Lopes Da Silva, N. Cambonie a N. Bogelmann, advokáti)

Předmět věci

Jednak návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 30. listopadu 2005, kterým byla odmítnuta nabídka podaná žalobkyní v rámci zadávacího řízení 16/2005/OIL (bezpečnost a ostraha budov), rozhodnutí Komise ze dne 30. listopadu 2005 o přidělení zakázky jinému uchazeči, údajného konkludentního rozhodnutí Komise odmítajícího zrušit její obě výše uvedená rozhodnutí, jakož i obou dopisů Komise ze dne 7. a 14. prosince 2005, kterými Komise odpovídala na žádosti žalobkyně o informace, a dále návrh na náhradu škody směřující k získání náhrady újmy, kterou žalobkyně údajně utrpěla

Výrok rozsudku

- 1) *Rozhodnutí Komise ze dne 14. prosince 2005, kterým zamítá žádost o sdělení složení hodnotícího výboru zadávacího řízení 16/2005/OIL, se zrušuje.*

- 2) Ve zbývající části se žaloba na neplatnost zamítá.
- 3) Žaloba na náhradu škody se zamítá.
- 4) Brink's Security Luxembourg SA ponese kromě vlastních nákladů polovinu nákladů vynaložených Komisí Evropských společenství a společností G4S Security Services SA, včetně nákladů řízení o předběžném opatření.
- 5) Komise ponese polovinu vlastních nákladů řízení.
- 6) G4S Security Services ponese polovinu vlastních nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 48, 25.2.2006.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 9. září 2009 — Holland Malt BV v. Komise

(Věc T-369/06) (¹)

(„Státní podpory — Výroba sladu — Podpora investic — Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou se společným trhem — Narušení hospodářské soutěže — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Povinnost odůvodnění — Pokyny týkající se státních podpor v odvětví zemědělství“)

(2009/C 256/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Holland Malt BV (Lieshout, Nizozemsko) (zástupci: původně O. Brouwer a D. Mes, poté O. Brouwer, A. Stoffer a P. Schepens, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: T. Scharf a A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalobkyni: Nizozemské království (zástupci: C. Wissels, M. de Grave, C. ten Dam a Y. de Vries, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2007/59/ES ze dne 26. září 2006 o státní podpoře, kterou Nizozemsko poskytlo společnosti Holland Malt BV (Úř. věst. L 32, s. 76)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Holland Malt BV ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Komisí.
- 3) Nizozemské království ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 42, 24.2.2007.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 8. září 2009 — ETF v. Landgren

(Věc T-404/06) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Smlouva na dobu neurčitou — Rozhodnutí o propuštění — Čl. 47 písm. c) a i) PŘOZ — Povinnost uvést odůvodnění — Zjevně nesprávné posouzení — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci — Peněžitá náhrada“)

(2009/C 256/41)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF) (zástupci: G. Vandersanden a L. Levi, advokáti)

Další účastnice řízení: Pia Landgren (Revigliasco, Itálie) (zástupce: M. A. Lucas, advokát)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (pléna) ze dne 26. října 2006, Landgren v. ETF (F-1/05, RecFP s. I-A-1-123 a II-A-1-459), a směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok rozsudku

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF) ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady vynaložené Piou Landgren v tomto řízení.
- 3) Komise Evropských společenství ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 42, 24.2.2007.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 2. září 2009 — El Morabit v. Rada

(Spojené věci T-37/07 a T-323/07) (¹)

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření v rámci boje proti terorismu — Zmrazení prostředků — Seznam osob, skupin a subjektů — Žaloba na neplatnost“)

(2009/C 256/42)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: Mohamed El Morabit (Amsterdam, Nizozemsko) (zástupce: U. Sarikaya, advokát)